

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๕๐๒ / ๑๗๖๘



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รหัสเรื่อง : ส7316

รับที่ : ๑14266/55

วันที่ : 05 พ.ย. 55 เวลา : 11:11

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

จด 3/748

5 พค 55

11. ๑๑. ๕.

๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

เรื่อง แถลงข่าวร่วมไทย-สหราชอาณาจักร ในโอกาสการเยือนสหราชอาณาจักรของ  
นายกรัฐมนตรี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างแถลงข่าวร่วมฯ ภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอร่างแถลงข่าวร่วมไทย-สหราชอาณาจักร ซึ่งจะมีการ  
การประกาศร่วมกันในโอกาสการเยือนสหราชอาณาจักรอย่างเป็นทางการของนายกรัฐมนตรี ระหว่าง  
วันที่ ๑๒ - ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

ในโอกาสที่นายกรัฐมนตรีมีกำหนดเยือนสหราชอาณาจักร ระหว่างวันที่ ๑๒ -  
๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ ฝ่ายไทยและสหราชอาณาจักรได้เห็นชอบให้มีการออกแถลงข่าวร่วม  
(Joint Press Statement) เป็นภาษาอังกฤษ เพื่อเป็นผลลัพธ์ของการเยือน

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างแถลงข่าวร่วมมีประเด็นสำคัญเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่าง  
ประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศ จึงอยู่ในข่ายที่ควรนำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา  
ตามนัยมาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี  
พ.ศ. ๒๕๔๘

## ๓. ความจำเป็นเร่งด่วนของเรื่อง

นายกรัฐมนตรีกับนายกรัฐมนตรีสหราชอาณาจักรมีกำหนดจะพบหารือ  
ข้อราชการ ในวันพุธที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ ซึ่งจะมีการออกเอกสารแถลงข่าวร่วมภายหลัง  
การหารือดังกล่าว จึงต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีภายในกำหนดวันดังกล่าว

## ๔.สาระสำคัญของเรื่องและข้อกฎหมาย

### ๔.๑ ร่างแถลงข่าวร่วมสำหรับการเยือนสหราชอาณาจักร

เอกสารร่างแถลงข่าวร่วมมีสาระสำคัญเพื่อเป็นการยืนยันเจตนารมณ์ร่วม  
และแสดงความมุ่งมั่นของรัฐบาลไทยและสหราชอาณาจักรในการกระชับความสัมพันธ์ระหว่าง  
ทั้งสองประเทศ ในฐานะ "หุ้นส่วนทางยุทธศาสตร์" โดยจะมีการจัดตั้ง "การหารือเชิงยุทธศาสตร์"  
(Strategic Dialogue) เป็นกลไกการหารือประจำปีในระดับสูงของกระทรวงการต่างประเทศทั้ง  
สองฝ่าย เพื่อติดตามความสัมพันธ์อย่างครอบคลุมและส่งเสริมความร่วมมือที่เป็นประโยชน์  
ร่วมกันทั้งในระดับทวิภาคี ภูมิภาค และระหว่างประเทศ

๔.๒ ประเด็นมาตรา...

๔.๒ ประเด็นมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

สาระสำคัญของร่างแถลงข่าวร่วมฯ เป็นการแถลงสรุปผลการเยือนฯ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อประชาสัมพันธ์แก่สื่อมวลชน และบุคคลทั่วไปที่สนใจ จึงไม่มีประเด็นตาม  
มาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ

๕. ประเด็นที่เสนอคณะรัฐมนตรี

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

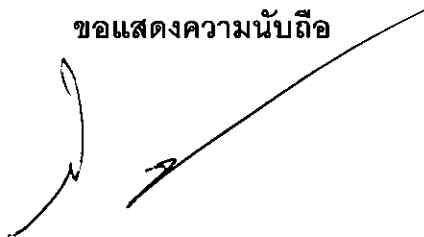
๕.๑ ให้ความเห็นชอบในหลักการต่อร่างแถลงข่าวร่วมไทย-สหราชอาณาจักร

๕.๒ อนุมัติให้ประกาศแถลงข่าวร่วมดังกล่าวกับฝ่ายสหราชอาณาจักร

๕.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างแถลงข่าวร่วมฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญและไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทยก่อนมีการแถลงข่าวร่วมดังกล่าว ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายสุรพงษ์ โตวิจักษณ์ชัยกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรป ๑

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๒๑ (นิพดา)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๔๖